

Preguntas y Respuestas de Salud Sobre CoreTect®  
Para Uso en Plantas Cítricas contra la Chicharrita de Alas Cristalinas  
Preparado por la Oficina de Evaluación de Riesgos de Salud Ambiental, CalEPA



**P: ¿Qué es CoreTect®?**

**R:** CoreTect® es una línea de productos insecticidas que contienen el ingrediente activo imidacloprid. El Departamento de California de Alimentos y Agricultura (siglas en inglés CDFA) y el Comisionado Agrícola de su Condado están utilizando CoreTect® para controlar a la chicharrita de alas cristalinas, un insecto invasivo que puede propagar enfermedades de plantas. CoreTect® se aplica colocando tabletas de 2 a 5 pulgadas debajo de la superficie del suelo, al lado de la planta de cítricos. Se aplica agua en el área del suelo para disolver las tabletas y permite que imidacloprid sea absorbido por las raíces y que sea distribuido por toda la planta de cítricos. Los insectos son expuestos a imidacloprid cuando se alimentan de la planta.

**P: ¿Cómo funciona el ingrediente activo imidacloprid?**

**R:** Cuando los insectos ingieren o entran en contacto con imidacloprid, se une a las células nerviosas. Esto afecta la transmisión de impulsos nerviosos y causa temblores y otros problemas del sistema nervioso. Esto puede causar la muerte del insecto. Imidacloprid no se une tan fuertemente a las células nerviosas de mamíferos, haciéndolo mucho menos tóxico a los seres humanos y otros mamíferos.

**P: ¿Cuáles son los efectos de imidacloprid en la salud humana?**

**R:** Las pruebas con animales muestran que imidacloprid causa efectos en el sistema nervioso, el hígado, tiroides y peso corporal. Sin embargo, estos efectos no son esperados a los niveles bajos de imidacloprid que ocurren cuando CoreTect® es utilizado de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta. Imidacloprid no causa cáncer, irritación ocular o reacciones de sensibilización de la piel (dermatitis alérgica de contacto).

**P: ¿Cómo clasifican las agencias regulatorias los efectos y riesgos de salud de imidacloprid?**

**R:** Imidacloprid está clasificado por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos como un "pesticida de uso general". Esto significa que está disponible al público en general. Está registrado para su uso en césped y plantas ornamentales y diversos alimentos y cultivos de alimentos. Imidacloprid también puede usarse en edificios para control de termitas y en gatos y perros para el control de pulgas.

**P: ¿Qué se sabe acerca de los ingredientes inertes en CoreTect®?**

**R:** En estudios con animales, algunos de los ingredientes inertes en CoreTect® causaron irritación leve de la piel o de los ojos cuando se aplica en concentraciones significativamente más altas a lo que los humanos estarían expuestos. Cuando se utiliza según las instrucciones de la etiqueta, CoreTect® se aplica debajo de la superficie del suelo, asegurando un nivel muy bajo de exposición humana a los ingredientes inertes.

## Preguntas y Respuestas de Salud Sobre CoreTect®

---

**P: ¿Qué se sabe acerca de los ingredientes inertes en CoreTect®?**

**R:** En estudios con animales, algunos de los ingredientes inertes en CoreTect® causaron irritación leve de la piel o de los ojos cuando se aplica en concentraciones significativamente más altas a lo que los humanos estarían expuestos. Cuando se utiliza según las instrucciones de la etiqueta, CoreTect® se aplica debajo de la superficie del suelo, asegurando un nivel muy bajo de exposición humana a los ingredientes inertes.

**P: ¿Qué precauciones debe tomar la gente durante la aplicación de CoreTect® al suelo debajo de las plantas cítricas en su patio?**

**R:** Como medida de precaución, los individuos y animales domésticos deben permanecer dentro durante el tratamiento. Inmediatamente después del tratamiento, los residentes no deben realizar trabajos de jardinería o permita que los niños o animales domésticos jueguen cerca de las zonas tratadas.

**P: ¿Qué precauciones debe tomar la gente después de que CoreTect® es aplicado al suelo debajo de las plantas cítricas en su patio?**

**R:** Los residentes deberían evitar el contacto con el suelo tratado hasta que se seque. No permita que niños o animales domésticos escarben cerca del suelo tratado. Siga las instrucciones proporcionadas por CDFA.

**P: ¿Puedo comer fruta de plantas cítricas tratadas con CoreTect®?**

**R:** Después de que CoreTect® se aplica al suelo cerca de las plantas de cítricos, imidacloprid es absorbido por las raíces y se puede encontrar en la fruta y las hojas donde proporciona un control duradero contra los insectos. Sin embargo, los niveles detectados de imidacloprid en las partes de la planta son muy bajos y comer las frutas u hojas no representa un peligro para la salud humana.

**P: ¿Hay otros productos en el mercado que contienen imidacloprid?**

**R:** Otros productos plaguicidas que contienen imidacloprid incluyen productos antipulgas y productos de jardinería caseros.

**P: ¿Qué debo hacer si me siento enfermo después de la aplicación de productos de CoreTect®?**

**R:** Llame a la línea del Sistema para el Control de Intoxicaciones y Envenenamientos de California al (800) 222-1222 o consulte con su médico.

---

Para más información, póngase en contacto con:

El Programa de Especies Invasivas  
Oficina de Evaluación de Riesgos de Salud Ambiental  
Agencia de Protección Ambiental de California

1001 I Street, P.O. Box 4010,  
Sacramento, CA 95812  
Phone: (916) 327-7319

1515 Clay Street, 16<sup>th</sup> Floor  
Oakland, CA 94612  
(510) 622-3170

Correo electrónico: [pesticides@oehha.ca.gov](mailto:pesticides@oehha.ca.gov)

June 2018